



**Ministerio de Cultura y Educación**  
**Universidad Nacional de San Luis**  
**Facultad de Ingeniería y Ciencias Agropecuarias**  
**Departamento: Ciencias Básicas**  
**Area: Idiomas**

**(Programa del año 2019)**

### I - Oferta Académica

| Materia        | Carrera                    | Plan       | Año  | Período         |
|----------------|----------------------------|------------|------|-----------------|
| Inglés Técnico | TEC. UNIV. EN MANTEN. IND. | 001/0<br>5 | 2019 | 2° cuatrimestre |

### II - Equipo Docente

| Docente                   | Función              | Cargo      | Dedicación |
|---------------------------|----------------------|------------|------------|
| MALLO, ADRIANA BEATRIZ    | Prof. Responsable    | P.Adj Exc  | 40 Hs      |
| ARELLANO, CRISTIAN MARTIN | Auxiliar de Práctico | A.1ra Semi | 20 Hs      |
| DOMINGUEZ, MARIA BELEN    | Auxiliar de Práctico | A.1ra Exc  | 40 Hs      |

### III - Características del Curso

| Credito Horario Semanal |          |                   |                                       |       |
|-------------------------|----------|-------------------|---------------------------------------|-------|
| Teórico/Práctico        | Teóricas | Prácticas de Aula | Práct. de lab/ camp/ Resid/ PIP, etc. | Total |
| 8 Hs                    | Hs       | Hs                | Hs                                    | 8 Hs  |

| Tipificación                     | Periodo         |
|----------------------------------|-----------------|
| C - Teoria con prácticas de aula | 2° Cuatrimestre |

| Duración   |            |                     |                   |
|------------|------------|---------------------|-------------------|
| Desde      | Hasta      | Cantidad de Semanas | Cantidad de Horas |
| 05/08/2019 | 15/11/2019 | 15                  | 120               |

### IV - Fundamentación

Los alumnos de esta carrera necesitan leer y comprender bibliografía específica en inglés, ya sea para poder terminar sus estudios universitarios, o para realizar estudios de postgrado. Por ello, es necesario que estén capacitados para leer comprensivamente textos en inglés y que sean capaces de entender e interpretar material referido a temas relacionados con la carrera. Para lograr esto, se les enseñarán las reglas gramaticales esenciales y los conceptos básicos del idioma inglés, como así también, las estrategias básicas de lectura comprensiva.

### V - Objetivos / Resultados de Aprendizaje

Desarrollar la comprensión lectora de textos específicos en idioma Inglés a través del uso de estrategias de lectura.

### VI - Contenidos

Para el logro del objetivo planteado se abordarán estrategias de lectura, cognitivas y metacognitivas. Asimismo, se usarán métodos inductivos para la elicitación y sistematización de las reglas gramaticales. Tanto el uso explícito de estrategias como de los elementos gramaticales, lexicales y sintácticos se constituirán como herramientas para adquirir la competencia lectora en la lengua extranjera.

A continuación se listan los temas agrupados por unidades, los cuales se van integrando a un todo a medida que se

**avanza en el desarrollo de la asignatura, construyendo el conocimiento sobre la base de lo ya adquirido.**

### **Unidad 1**

Aspectos principales sobre la lectura: estrategias de lectura (concepto, tipos, importancia, aplicación)

Uso del diccionario

### **Unidad 2**

Elementos paralingüísticos

Tipos de palabras: Palabras transparentes. Falsos cognados. Palabras conocidas. Palabras conceptuales y estructurales

Delimitación de unidades de Sentido. Preposiciones y conjunciones

Introducción a la frase nominal: sustantivo (núcleo).

Identificación de función de palabras de acuerdo con la morfología.

Modificadores: Sustantivo adjetivado.

### **Unidad 3**

Verbo "To be" en presente.

Frase nominal.

Núcleo. Palabras estructurales y signos de puntuación.

Modificadores: adjetivos calificativos y sustantivos adjetivados

Afijos

### **Unidad 4**

Comparación de adjetivos: grados superlativo y comparativo.

Sustantivos: Caso Genitivo.

Modificadores: palabras terminadas en "Ing" (pre y post)

Palabras terminadas en "Ing" como sustantivos.

### **Unidad 5**

Frase nominal: determinadores, adjetivos "ing" y "ed" como postmodificadores

Verbo modal "Can" en voz activa. Verbo "There be" en presente.

### **Unidad 6**

Presente simple y continuo.

Adjetivos posesivos.

Pronombres personales objetos.

### **Unidad 7**

Voz pasiva en presente

Verbo modal "Can" en voz pasiva

Función de las palabras con "ed"

### **Unidad 8**

Modo imperativo.

### **Unidad 9**

Tiempo verbal Pasado simple en voz activa y pasiva – verbos regulares e irregulares

### **Unidad 10**

Tiempo verbal Presente perfecto en voz activa y pasiva.

Función del participio pasado de verbos irregulares como adjetivo y como verbo.

### **Unidad 11**

Verbos modales en Voz activa y pasiva

### **Unidad 12**

Abstracts. Tiempos verbales de los abstracts.

## **VII - Plan de Trabajos Prácticos**

Para lograr los objetivos de la asignatura, los textos se abordarán integralmente como unidades de sentido y se usarán para presentar los temas, elicitando las reglas gramaticales y lograr la lecto-comprensión. En manual de trabajos prácticos, los textos

se organizan en 3 ejes temáticos: energías alternativas, inventos e impacto sobre el medio ambiente. Todas las estructuras lingüísticas se presentan y ejercitan en el contexto del texto. La metodología de enseñanza parte de la premisa de que el abordaje, tanto de los contenidos teóricos como de las actividades prácticas, se hace desde una concepción integral del texto y basada en la enseñanza explícita de estrategias de lectura.

## VIII - Regimen de Aprobación

### METODOLOGÍA DE DICTADO Y APROBACIÓN DE LA ASIGNATURA

Los exámenes parciales y finales serán escritos, presenciales e individuales.

Promoción sin examen final:

Condiciones: 80% de asistencia a las clases teórico-prácticas y la aprobación de 2 (dos) evaluaciones parciales con 7 (SIETE) o más de primera instancia, es decir que no habrá instancias de recuperación para alcanzar la promoción. Además, se aclara que, dadas las características de la asignatura, el segundo parcial es de carácter integrador, ya que abarca los contenidos de toda la asignatura.

Regularidad:

Condiciones: 70% de asistencia a las clases teórico-prácticas y la aprobación de 2 (dos) evaluaciones parciales con 4 (CUATRO). Se aclara que, dadas las características de la asignatura, el segundo parcial es de carácter integrador, ya que abarca los contenidos de toda la asignatura. Cada evaluación tendrá dos recuperatorios; sólo se podrá realizar la segunda instancia de recuperación si se ha desaprobado el parcial correspondiente o su primera instancia de recuperación.

Alumnos Libres:

Aquellos que no pudieran regularizar la asignatura, podrán rendir como alumnos libres, con el programa correspondiente. La evaluación constará de dos partes que deberán aprobarse cada una con 4 (CUATRO). En la primera parte se evaluará la traducción de un texto y en la segunda la lectocomprensión de un texto en inglés de su especialidad.

## IX - Bibliografía Básica

- [1] Se trabajará con GUIAS DE TRABAJOS PRACTICOS elaboradas por los Docentes de la asignatura
- [2] Diccionario bilingüe Webster's New World International Spanish English. Diccionario Internacional. Segunda Edición. Merrian Webster. USA (formato impreso).
- [3] Bertazzi, Catuogno, Mallo. (2003). Curso de Lectura Comprensiva en Inglés. Bertazzi, G., Catuogno, M., Mallo, A. Edit.
- [4] Otros diccionarios bilingües que los estudiantes tengan. También se podrán usar los que se encuentran en la Biblioteca.

## X - Bibliografía Complementaria

[1]

## XI - Resumen de Objetivos

Desarrollar la comprensión lectora de textos específicos en idioma Inglés a través del uso de estrategias de lectura.

## XII - Resumen del Programa

Lecto-comprensión a través del manejo de estrategias de lectura y conceptos básicos gramaticales del idioma inglés.

## XIII - Imprevistos

## XIV - Otros